

TempoTel 2 867/868/915 MHz
28265.0001, 28266.0001,
28267.0001, 28265.0901
28266.0901, 28267.0901

e l e r o



CE 0682

CS Návod k obsluze (překlad)

182020061_CS_1013

Obsah

Bezpečnostní pokyny	4
Bezpečnostní pokyny k rádiovému provozu	5
Použití v souladu s určením	5
Vyloučení odpovědnosti	6
Rozsah dodávky	6
Technické údaje	6
Montáž nástěnného držáku	7
Popis přístroje	8
Vysvětlení funkce	9
Obousměrný rádiový systém	9
Jednosměrný rádiový systém	9
Uvedení do provozu	9
Nastavení z výroby	10
Provozní režim	14
Struktura nabídek	16
Režim nabídek	17
Nabídka PROGRAM	18
Nabídka SPRÁVA	19
Nabídka NASTAVENÍ	20
Nastavení jednotlivých kanálů	21
Nabídka FUNKCE	24
Programování vysílače	25
Programování dalších vysílačů	26
Režim synchronizovaného programování	27
Deaktivace režimu programování (obousměrného) na vysílači	28
Přesunutí rolet/markýz/žaluzií do koncové polohy ..	28
Provoz vysílače s přijímačem Combio JA Pulse . . .	30
Mazání poloh / mazání vysílače	31

Výměna baterií	32
Čištění	32
Likvidace	32
Města na výběr	33
Hledání chyb	35
Opravy	37
ES prohlášení o shodě	38
Adresa	39

Bezpečnostní pokyny



Dodržování návodu je předpokladem pro bezpečný a bezporuchový provoz a pro dosažení požadovaných vlastností výrobku.

- Provozovatel/uživatel si musí celý návod přečíst a porozumět mu.
- Provozovatel musí zajistit, aby byl uživateli návod k dispozici v čitelné podobě.
- Provozovatel musí zajistit, aby byla dodržována a respektována všechna bezpečnostní opatření.
- Následující bezpečnostní a instalační pokyny se vztahují na přístroj, nikoli na příslušenství a pohon.



VAROVÁNÍ!

Nedodržení pokynů může vést k poraněním!

→ Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

- Nikdy neinstalujte nebo neuvádějte do provozu poškozené výrobky.
- Používejte pouze nezměněné a kompatibilní originální díly.
- V případě nedovoleného otevření přístroje, nesprávného používání, nesprávné instalace nebo nesprávné obsluhy hrozí nebezpečí poškození zdraví a věcných škod.
- Přístroj obsahuje součásti, které lze spolknout.

Přeprava

- Pokud byste přístroj navzdory odbornému zabalení obdrželi v poškozeném stavu, nesmí se uvádět do provozu. Poškození ihned reklamujte u přepravní společnosti.

Instalace

- Při instalaci dodržujte všechny předpisy.

Provoz

- Příklad použijte pouze v suchých prostorách.
- Pokud je zařízení ovládáno jedním nebo několika vysílači, musí se během pojezdu nacházet v zorném poli obsluhující osoby.
- Zamezte přístupu dětí a postižených osob k ovládacím prvkům.
- Vybité baterie odborně zlikvidujte.

Bezpečnostní pokyny k rádiovému provozu



Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny k rádiovému provozu!

Rádiová zařízení provozujte pouze tehdy, pokud je jejich používání dovoleno a pokud při jejich provozu nedochází k rušení.

- Rádiová zařízení se nesmějí provozovat v oblastech se zvýšeným rizikem rušení (např. nemocnice, letiště).
- Dálkové ovládání je přípustné pouze u přístrojů a zařízení, u kterých při funkční poruše ve vysílači nebo v přijímači nevzniká žádné nebezpečí pro osoby, zvířata nebo věci nebo je takové riziko pojištěno jinými bezpečnostními zařízeními.
- Provozovatel není nikterak chráněn před rušením jinými telekomunikačními a koncovými zařízeními (např. i rádiovými zařízeními, která se řádně provozují ve stejném frekvenčním rozsahu).
- Dosah rádiového signálu je omezen právními předpisy a stavebními opatřeními.

Použití v souladu s určením

TempoTel 2 představuje vícekanálový vysílač. Využití může být jednosměrné (kompatibilní s dosavadním programem ProLine), nebo obousměrné. Ruční ovladač se smí používat pouze k ovládání roletových a žaluziových zařízení a zařízení k ochraně proti slunci,

která jsou vybavena rádiovými přijímači značky elero. Jiné nebo tento rámeček přesahující používání je považováno za používání v rozporu s určením.

V tomto návodu nazýváme ruční ovladač „přístrojem“.

Vyloučení odpovědnosti

Společnost elero GmbH neručí za újmy na zdraví, věcné škody a škody na majetku, které vzniknou v důsledku jiného než výše uvedeného používání, v důsledku změn přístroje, nesprávného postupu či nedodržování návodu. Odpovědnost za věcné vady je v takových případech vyloučena.

Rozsah dodávky

Přístroj TempoTel 2 (baterie se nacházejí v přístroji), nástěnný držák, dvě hmoždinky, dva šrouby.

Technické údaje

Označení přístroje	TempoTel 2
Provozní napětí	3 V DC
Typ baterie	2 × LR06 (AA mignon)
Krytí	IP 20
Rozsah teplot	0 až 55 °C
Rádiová frekvence	Pásmo 867/868 MHz
Rozměry v mm (ruční vysílač)	D 150 × Š 51 × V 26
Hmotnost v gramech (vč. baterie)	140

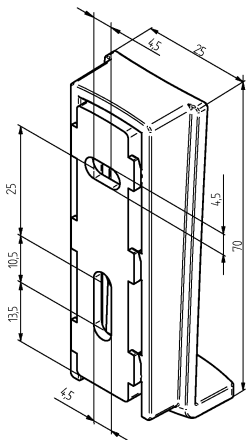
Pro USA, Kanadu, Austrálii a některé jihoamerické země platí odchylně:

Rádiová frekvence	Pásmo 915 MHz
-------------------	---------------

Montáž nástěnného držáku

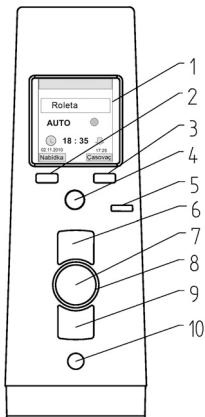
- Upevněte držák na stěnu tak, aby vrtané otvory nezasahovaly do elektrického vedení!
- Před montáží do požadované montážní polohy zkontrolujte bezvadnou funkci vysílače a přijímače.
- Upevněte držák na stěnu pomocí přiložených hmoždinek a šroubů.

Vrchní část nástěnného držáku je posuvná.



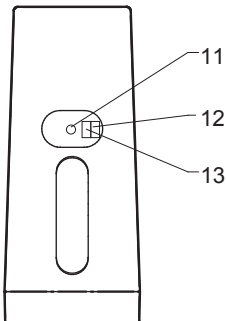
Popis přístroje

Přední strana přístroje



- 1 Displej
- 2 Levé tlačítko nabídky
- 3 Pravé tlačítko nabídky
- 4 Joystick
- 5 Indikátor provozního režimu
- 6 Tlačítko **VYTAŽENÍ**
- 7 Tlačítko **STOP**
- 8 Indikátor stavu
- 9 Tlačítko **SPUŠTĚNÍ**
- 10 Výběrové tlačítko

Zadní strana přístroje



- 11 Programovací tlačítko **P**

Pouze pro odborníky:

- 12 Přepínač DIP č. 1
- 13 Přepínač DIP č. 2

Vysvětlení funkce

Obousměrný rádiový systém

Výrazem „obousměrný rádiový systém“ se označuje přenos rádiového signálu do rádiového přijímače a možnost zpětného hlášení z rádiového přijímače do vysílače. Rádiový signál lze odesílat přímo do cílového přijímače. Není-li to možné, další obousměrná účastnická zařízení předávají rádiový signál dál, dokud nedorazí do cílového přijímače. Cílový přijímač příkaz provede a zašle zpět potvrzení vysílači.

Obousměrný rádiový provoz je možný pouze v případě, že jsou obousměrná všechna účastnická zařízení. V opačném případě je systém pouze jednosměrný.

Jednosměrný rádiový systém

Výraz „jednosměrný rádiový systém“ označuje přenos rádiového signálu do rádiového přijímače. Rádiové přijímače však na rozdíl od obousměrného rádiového systému nemohou vysílači zasílat zpětná hlášení. Možné není ani předávání rádiového signálu mezi jednotlivými rádiovými přijímači.

Uvedení do provozu

Ruční ovladač zapnete stisknutím některého z tlačítek. Rozsvítí se displej, indikátor stavu a indikátor provozního režimu. Po prvním uvedení do provozu se ruční ovladač nachází v automatickém režimu.

Upozornění

Nemačkejte tlačítko **P**, dokud přijímače nebudou připraveny na programování. Při programování aktivní kanál rozhoduje, který rádiový systém bude využívat. Pokud přijímače nejsou připraveny na programování, přepne se vysílač na jednosměrný provoz. Chcete-li se vrátit do výchozího stavu,

stiskněte na šest sekund současně tlačítka **STOP** a **P**, dokud se nerozsvítí indikátor stavu.

Při prvním uvádění do provozu zvolte v nabídce požadovaný jazyk!

Nastavení z výroby

	Individuální	Vypnuto
	Otevření	7.00 hod. / sobota + neděle 8.00 hod.
	Zavření	20.00 hod.
	Astro	Zapnuto
	Doba blokování (otevření)	6:30 hod. / sobota + neděle 8.00 hod.
	Doba blokování (zavření)	--:-- (vypnuto)
	Astro večer	Vypnuto
Program	Otevření	7.00 hod. / sobota + neděle 8.00 hod.
	Doba blokování (zavření)	--:-- (vypnuto)

Nastavení	Dovolená	Vypnuto
	Astronomický posun	Ráno +0.00 min.
		Večer +0.30 min.
	Jazyk	Němčina
	Osvětlení (displej)	Zapnuto
	Letní/zimní čas	Automat. změna zapnuta
	Mezipoloha	--- (bez stanovení doby chodu)
	Poloha větrání	--- (bez stanovení doby chodu)
	Programová poloha ↓	Koncová poloha (při povelu časového spínače SPUŠTĚNÍ)
	Programová poloha ↑	Koncová poloha (při povelu časového spínače VYTAŽENÍ)
	Priorita	Vypnuto (bez přidělování priority automat. spínacím povelům)
	Zastínění	Vypnuto (při automatickém povelu časového spínače SPUŠTĚNÍ se nevypíná automatické zastínění)
	Výběr výrobku	Roleta

Upozornění

Nastavení pro jednotlivé kanály jsou k dispozici jen tehdy, pokud byl naprogramován nejméně jeden kanál.

Pozor: Potvrzením položky „Nastavení z výroby“ v nabídce FUNKCE obnovíte výchozí stav všech interních nastavení ručního ovladače („Nastavení“, „Program“), s výjimkou vymazání kanálu.

Indikátor stavu

Rádiový signál je signalizován rozsvěcením indikátoru stavu (kroužek z LED diod kolem tlačítka STOP). Význam různých barev indikátoru stavu:

Indikátor stavu	Význam
Oranžová, bliká	Kanál (vysílač) není naprogramován v žádném přijímači.
Oranžová, bliká (rychle)	Kanál (vysílač) v obousměrném režimu programování. Nelze obsluhovat již naprogramované přijímače. V režimu skupinového programování každé tři sekundy (i bez stisknutí tlačítka).
Oranžová, poté zelená	Kanál (vysílač) pracuje obousměrně a přijímač obdržel signál
Oranžová, poté blikající červená	Kanál (vysílač) pracuje obousměrně a jeden z přijímačů signál neobdržel
Červená, poté zelená	Kanál (vysílač) pracuje obousměrně a přijímač obdržel signál, slabé baterie
Červená, poté blikající červená	Kanál (vysílač) pracuje obousměrně a jeden z přijímačů signál neobdržel, slabé baterie
Zelená	Kanál (vysílač) pracuje v jednosměrném režimu: Probíhá vysílání signálu
Zelená s opakováním, poté červená (jednosměrný provoz)	Kanál (vysílač) je smazán
Střídavě oranžová a zelená (nebo červená), poté červená (obousměrný provoz)	Kanál (vysílač) je smazán
Červená, bliká	Slabé baterie

Vysílací výkon, resp. rádiový dosah se při klesajícím napětí baterie zmenšuje. Slabé baterie indikuje displej hlášením **BAT**. Klesne-li napětí pod dva volty, nelze provádět žádné funkce a přístroj rovněž nic neindikuje.

Skupinové řízení

Skupinovým řízením se rozumí řízení několika přijímačů ve stejný okamžik. Vybrané skupině se zašle příkaz k pojezdu. Ke skupinovému řízení lze používat všech deset kanálů (vysílačů).

V rámci každého kanálu lze naprogramovat a řídit libovolné množství přijímačů.

Joystick

Krátkým mačkáním joysticku směrem dolů nebo nahoru lze přepínat mezi deseti dostupnými kanály. Kanály se na displeji zobrazují v podobě čísla kanálu, nebo (uživatelé) zadaného názvu.

Dodatečný kanál je rezervován pro centrální kanál (na displeji je uvedeno **Vše**), jenž je automaticky přiřazen všem jednotlivým kanálům. Centrální kanál vyberete krátkým stisknutím joysticku směrem doleva. Při výběru centrálního kanálu řídí tento kanál všechny rádiové kanály současně.

Má-li ruční ovladač dva nebo více obousměrných jednotlivých kanálů, lze krátkým stisknutím joysticku doprava volit dvě konfigurovatelná skupinová řízení. Přiřazení obousměrných kanálů ke skupině se provádí v nabídce „Správa“.

Výběrové tlačítko

Krátkým stisknutím výběrového tlačítka se odešle dotaz na aktuální režim (automatický/ruční) naprogramovaných přijímačů (jen obousměrných) a kanálu ručního ovladače.

Dlouhým stisknutím (přibližně sekundovým) výběrového tlačítka se vypne automatický režim příslušného obousměrného kanálu, nebo všechny jednosměrné kanály. Indikátor provozního režimu svítí červeně a indikace provozního režimu na displeji se přepne na RUCNÍ. → Přijímače nyní provádějí pouze ruční povely k pojezdu a nereagují na automatické povely k pojezdu.

Upozornění

U **jednosměrných** kanálů se v ručním režimu ve vysílači vypínají pouze automatické funkce časového spínání. Automatické zastínění zůstává v jednosměrných přijímačích zapnuto.

U **obousměrných** kanálů se v ručním režimu v přijímačích vypínají všechny automatické funkce. Přijímače pak nereagují na automatické povely časového spínače, ani na povely k zastínění od naprogramovaných senzorů).

Při zapnutí automatiky se na přijímači aktivuje příkaz k vytažení.

Dlouhým stisknutím (přibližně sekundovým) výběrového tlačítka se automaticky režim příslušného obousměrného kanálu, nebo všechny jednosměrné kanály znovu zapnou. Indikátor provozního režimu svítí zeleně a indikace provozního režimu na displeji se přepne na AUTO. → Přijímače nyní provádějí automatické a ruční povely k pojezdu.

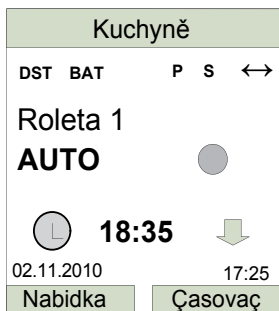
Dlouhým stisknutím (přibližně sekundovým) výběrového tlačítka v centrálním kanálu se provozní režim AUTO nebo RUČNÍ změní pro **všechny jednotlivé kanály**. Rozdílný provozní režim jednotlivých kanálů (AUTO a RUČNÍ), indikovaný oranžovým indikátorem provozního režimu a hlášením **A+M** na displeji, se při přepnutí pro všechny kanály nastaví na provozní režim AUTO.

Provozní režim

Při každém stisknutí tlačítka se na displeji zobrazí aktuálně **zvolený kanál**, aktuální **provozní režim** (AUTO, nebo RUČNÍ) a **symbolický stav řízení**. Jestliže jste pro kanál aktivovali funkci časového spínání, zobrazuje se druh funkce časového spínání a další čas automatického sepnutí.

Dále se na displeji zobrazí přiřazení místnosti, jestliže byl kanál v nabídce úprav přiřazen k určité místnosti.

Displej v provozním režimu



Přiřazení místnosti (volitelné)

Panel funkcí:

↔ = obousměrný provoz

→ = jednosměrný provoz

Číslo nebo název kanálu

Provozní režim, symbol stavu

Druh času sepnutí, čas dalšího sepnutí

Stisknutím tlačítka nabídky „**Timer**“ lze pro kanál zapnout či vypnout funkci automatického časového spínání.

Při nepoužívání tlačítek se displej po dvou minutách vypne.

Zkratky na panelu funkcí a symboly na displeji

DST	Zapnutý letní čas (Daylight Saving Time)
BAT	Nízký stav nabití baterie
P	Zapnuta priorita povelu časového spínače pro jednotlivý kanál či kanály
S	Zapnuta aktivace nebo deaktivace automatického zastínění při automatickém povelu časového spínače pro jednotlivý kanál či kanály



Vytažení



Zastavený stav



Spouštění



Zábrana proti větru



Koncová poloha nahoře



Individuální čas sepnutí zapnut



Koncová poloha dole



Astronomický čas sepnutí
vypnut

Struktura nabídek

Datum/čas			
Program	Výběr kanálu	Individuální	Individuální časy sepnutí
		Astro	Časy sepnutí v režimu Astro
		Astro večer	Režim Astro zavírání
		Čas sepnutí vyp.	V kanálu jsou vypnuty všechny denní časy sepnutí
Správa	Kanály	Přifazení jednotlivých kanálů	
	Místnosti	Přifazení jednotlivých místností	
	Skupiny	Přifazení skupin	
	Reset	Reset všech přifazení a názvů	
Nastavení	Dovolená		Režim dovolené zap./vyp.
		Astro	
		Výběr města	Výběr města podle zeměpisných údajů s kontinentálním přifazením pro funkci Astro
		Stupeň zeměpisné délky/šířky	Libovolně volitelné zadání geografických údajů Stupeň zeměpisné délky/šířky a UTC pro funkci Astro
		Astronomický posun	Posun doby otevření a zavření v režimu Astro
	Jazyk		Volba jazyka
	Osvětlení		Osvětlení displeje zap./vyp.
	Letní/zimní čas		Volba přechodu mezi letním a zimním časem – automaticky, ručně nebo vypnuto
	Nastavení kanálů	Výběr výrobku	Konfigurace vysílače dle výrobku (není k dispozici pro skupiny a centrální kanál)
		Mezipoloha nebo mezipoloha 1 (v sekundách)	Nastavení doby pojezdu do mezipolohy
		Větrací/obracení pozice nebo mezipoloha 2 nebo poloha naplnění tkaniny (v 0, 1 s)	Nastavení doby pojezdu do požadované polohy
		Program – poloha ↓	Nastavení pojezdu při povelu časového spínače SPUŠTĚNÍ
		Program – poloha ↑	Nastavení pojezdu při povelu časového spínače VYTAŽENÍ
Priorita		Priorita automatických povelů zap./vyp.	
	Zastínění	Aktivace automatického zastínění při vytažování dle času zap./vyp.	
Funkce	Nastavení z výroby	Obnovení všech nastavení z výroby (beze změny přifazení kanálů)	
	Verze	Informace o verzi	

Režim nabídek

Stisknutím tlačítka nabídky „**MENU**“ otevřete režim nabídek sloužící k nastavení času, data, časů sepnutí a parametrů funkcí.

V nabídce provádíte výběr a změny levým a pravým tlačítkem nabídky a joystickem. Obsazení tlačítek je definováno textem nad tlačítkem nabídky.

Funkce joysticku

Pohyb dolů	Funkce posuvu směrem dolů, nebo změna hodnoty (-) V nabídce Zeitänderung (Změna času): Výběr dnů
Pohyb nahoru	Funkce posuvu směrem nahoru, nebo změna hodnoty (+) V nabídce Zeitänderung (Změna času): Výběr dnů
Pohyb doleva/doprava	Přepínání oblastí nastavení, nebo aktivace pole

Upozornění

Pokud se ruční ovladač nachází v režimu nabídky a více než 90 sekund nestisknete žádné z tlačítek, přepne se automaticky zpět do provozního režimu, aniž by se uložily provedené změny.

Nabídka DATUM/ČAS

Nastavení data a času. Pro používání automatických spínacích povelů je nezbytné nastavit aktuální hodnoty.

Nabídka PROGRAM

Po výběru kanálu lze nastavit různé časy sepnutí:

- Individuální (lze zvolit každý den)
- Astro (lze zvolit každý den), z výroby zapnuto
- Astro večer (lze zvolit každý den)

Výběr časů sepnutí přiřazených k určitému dni nebo výběr dob blokování se provádí aktivací dnů v týdnu pomocí joysticku (nahoru/dolů).

Příklad času sepnutí:

Doby spínání						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
↑		07:25				
↓		20:15				
Změnit				Zpět		

Všechny časy sepnutí lze u jednotlivých kanálů pro všechny dny dodatečně vypnout, vypnuté časy sepnutí indikuje text "–:–".

Upozornění

Nastavení různých časů sepnutí pro několik jednotlivých jednosměrných rádiových kanálů zvlášť není možné (čas sepnutí platí pro všechny jednosměrné kanály).

Individuální

Automatické vytažení a spuštění v nastavený čas a den.

Astro

Řídí vytahování a spuštění dle astronomické funkce v souladu s časem východu, resp. západu slunce. Příliš časnému vytažení, resp. spuštění zamezují nastavitelné doby blokování.

Přizpůsobení času sepnutí místním podmínkám lze při vytahování a spuštění dosáhnout zadáním zeměpisných údajů – výběrem města, nebo zadáním stupně zeměpisné délky a šířky. Toto přizpůsobení je možné doplnit individuálním astronomickým posunem (viz nastavení).

Astro večer

Řídí vytahování dle nastaveného času sepnutí a spuštění dle astronomické funkce. Příliš časnému spuštění při používání astronomické funkce zamezuje nastavitelná doba blokování.

Přizpůsobení času sepnutí místním podmínkám lze při spuštění dosáhnout zadáním zeměpisných údajů – výběrem města, nebo zadáním stupně zeměpisné délky a šířky a individuálního astronomického posunu (viz nastavení).

Doba blokování

Zamezuje příliš časnému vytažení nebo spuštění při používání astronomické funkce. Změna doby blokování: Nabídka Program, výběr kanálu, Astro večer nebo Astro, výběr položky Změnit, výběr položky Dny, joystickem zcela doprava, změna doby blokování, Uložit.

Nabídka SPRÁVA

Možnost výběru kanálů, místností a skupin a stanovení názvů a přiřazení. Výběrem položky nabídky „**Obnovit**“ lze obnovit tovární nastavení všech označení.

Kanály

Vybraný kanál lze přiřadit místnosti, nebo skupině (možné jen u obousměrných kanálů). U zvoleného kanálu lze individuálně změnit označení. V rámci provozního režimu je možné kanál v seznamu přesunout na jinou pozici.

Místnosti

Po vytvoření místností s individuálním označením lze vybrané místnosti přiřadit kanály nebo skupiny a měnit její označení. Není však možné přiřazovat funkce.

Skupiny

Dvěma vybraným skupinám je možné individuálně přiřadit kanály nebo místnosti a změnit jejich označení.

Upozornění

Přiřazování skupin je možné jen tehdy, pokud jsou k dispozici nejméně dva obousměrné rádiové kanály. V případě jednosměrných kanálů přiřazování skupin možné není.

Nabídka NASTAVENÍ

Přizpůsobování funkcí dle vlastních požadavků.

Globální nastavení

Nastavení Dovolená, Astro, Jazyk, Osvětlení a Letní/zimní čas platí pro všechny kanály.

Dovolená

V průběhu dovolené simuluje funkce obydlý dům. Je-li aktivní, všechny naprogramované časy sepnutí se náhodně zpoždují o 0–30 minut.

Astro

Při zvolení nabídky Astro máte za účelem přizpůsobení astronomických časů spínání v souladu s geografickými údaji nebo individuálními požadavky k dispozici možnost zadání města, nebo stupně zeměpisné délky a šířky s UTC, jakož i definovaného astronomického posunu okamžiku sepnutí.

Výběr města

Město lze vybrat prostřednictvím geografických údajů. Města jsou tříděna dle kontinentů. Kontinenty vybíráte mačkáním joysticku do stran, město pak jeho mačkáním směrem nahoru nebo dolů. Z výroby je nastaveno německé město Kassel. Informace o městech, která můžete vybírat, naleznete v kapitole „Města na výběr“.

Stupeň zeměpisné délky/šířky

Vstupní pole „Stupeň zeměpisná délka“, „Stupeň zeměpisné šířky“ a „UTC [h]“ umožňují přímo zadat zeměpisné údaje pro astronomickou funkci. Po výběru města se zobrazí jeho zeměpisné údaje. Jestliže přímo zadáte údaje lišící se od vybraného města, dosavadní výběr města se zruší.

Astronomický posun

Potřebujete-li astronomické časy sepnutí přizpůsobit dle individuálních potřeb nebo místních podmínek, můžete zvolit posun doby otevírání a/ nebo doby zavírání o max. ± 120 minut.

Jazyk

Ze seznamu lze vybrat jazyk, v němž se budou zobrazovat texty nabídek.

- Němčina
- Maďarština
- Slovinština
- Angličtina
- Čeština
- Turečtina

Osvětlení

Zapnutí nebo vypnutí podsvícení displeje.

Podsvícení se vypne, jestliže pět sekund nestisknete žádné tlačítko. Z výroby je funkce osvětlení zapnuta.

Letní/zimní čas

Letní/zimní čas označuje funkci přepínání mezi letním a zimním časem. Z výroby je automatické přepínání zapnuto, spínací hodiny se přizpůsobují automaticky.

V nabídce lze zvolit automatické přepínání mezi letním a zimním časem dle specifických pravidel platných v zemi uživatele, nebo ruční přepínání na letní čas v oblastech bez pevných pravidel. V těchto oblastech není automatické přepínání na letní čas k dispozici. Oba způsoby přepínání lze vypnout obnovením standardního místního času.

Zapnutý letní čas je na panelu funkcí na displeji indikován textem „DST“ (Daylight Saving Time).

Upozornění

Nelze-li zvolit automatické přepínání na letní čas, musí se v případě nutnosti provést ruční nastavení letního času v nabídce „Letní/zimní čas“, aby se předešlo nežádoucímu posunu času spínání v rámci astronomické funkce (příliš časně zavírání a otevírání).

Nastavení jednotlivých kanálů

Následující nastavení platí vždy pro jednotlivé kanály.

Možná doba chodu do mezipolohy: od 0 do 360 sekund, doba chodu do polohy větrání: roleta 0 až 120 sekund, žaluzie 0 až 180 sekund.

Mezipolohu / polohu větrání / polohu otáčení lze také naprogramovat. Programování je možné rovněž na přijímači.

Výběr výrobku

Po vybrání kanálu lze jeho jednotlivým funkcím přiřadit specifické označení, odpovídající danému výrobku, a maximální dobu chodu. Specifické základní vlastnosti žaluzií oproti jiným skupinám výrobků se rozpoznávají a konfiguruji samostatně.

Roleta	Dostupné nastavení mezipolohy a polohy větrání
Markýza	Dostupné nastavení mezipolohy a polohy napínání tkaniny
Vnitřní zastínění	Dostupné nastavení mezipolohy 1 a mezipolohy 2
Maximální doba chodu vždy 120 sekund	
Žaluzie	Dostupné nastavení mezipolohy a polohy otáčení
Maximální doba chodu 180 sekund	

Mezipoloha/mezipoloha 1

Vysílač si může pro jednotlivé kanály uložit dobu chodu do mezipolohy. Pro jednosměrné kanály lze nastavit společnou dobu chodu do mezipolohy.

Po výběru kanálu je možné v krocích po sekundě nastavit dobu chodu pro nájezd do mezipolohy z horní koncové polohy, a to pomocí joysticku (nahoru/dolů) nebo tlačítek **VYTAŽENÍ/SPUŠTĚNÍ**.

Nájezd do mezipolohy (podle nastavené doby chodu): krátké dvojité stisknutí tlačítka **SPUŠTĚNÍ**.

Z výroby je doba chodu do mezipolohy nastavena na nulu (---).

Poloha větrání, otáčení, napínání tkaniny / mezipoloha 2

Vysílač si může pro jednotlivé kanály uložit dobu chodu do této polohy. Pro jednosměrné kanály lze nastavit společnou dobu chodu.

Po výběru kanálu je možné v krocích po 0,1 sekundy nastavit dobu chodu pro nájezd do polohy větrání (roleta), resp. polohy otáčení (žaluzie) ze spodní koncové polohy, a to pomocí joysticku (nahoru/dolů) nebo tlačítek **VYTAŽENÍ/SPUŠTĚNÍ**.

Nájezd do polohy větrání nebo otáčení (podle nastavené doby chodu): krátké dvojité stisknutí tlačítka **VYTAŽENÍ**.

Z výroby je doba chodu do polohy větrání nastavena na nulu (---).

Programová poloha ↓ (SPUŠTĚNÍ)

Po výběru kanálu lze vybrat způsob pojezdu v rámci automatického povelu k zavření (pokud je aktivována funkce automatického časového spínání). Pro jednosměrné kanály lze nastavit společnou programovou polohu.

Koncová poloha	Roleta, markýza, žaluzie nebo vnitřní zastínění zajíždí až do spodní koncové polohy.
Mezipoloha / mezipoloha 1	Roleta, markýza nebo žaluzie zajíždí do naprogramované polohy.
Mezipoloha 2 / poloha větrání/otáčení/napínání tkaniny	Roleta, markýza, žaluzie nebo vnitřní zastínění zajíždí až do spodní koncové polohy a poté do naprogramované polohy.

Programová poloha ↑ (VYTAŽENÍ)

Po výběru kanálu lze vybrat způsob pojezdu v rámci automatického povelu k otevření (pokud je aktivována funkce automatického časového spínání). Pro jednosměrné kanály lze nastavit společnou programovou polohu.

Koncová poloha	Roleta, vnitřní zastínění, žaluzie nebo markýza zajíždí až do horní koncové polohy (nastavení z výroby).
----------------	--

Mezipoloha 2 / poloha větrání/otáčení/ napínání tkaniny	Roleta, markýza, žaluzie nebo vnitřní zastínění zajíždí do naprogramované polohy nebo se pohybuje po nastavenou dobu chodu.
---	---

Priorita

Po výběru kanálu lze aktivací priority stanovit, že se automatické povelů časového spínače z kanálu ručního ovladače mají ve všech přijímačích zpracovávat s vyšší prioritou a že je přijímač má akceptovat i v provozním režimu RUCNÍ. Z výroby je priorita automatických povelů časového spínače vypnuta.

Zapnutá priorita automatických povelů časového spínače je na panelu funkcí na displeji indikována písmenem „P“.

Pro jednosměrné kanály je možné pouze společné nastavení priority.

Automatické zastínění (Beschattungsautomatik)

Automatické zastínění se vypíná na základě časově řízeného povelu ke spuštění (ochrana proti nechtěným pohledům). Časově řízený povel k vytažení automatické zastínění znovu zapíná. Předpokladem je nastavení funkce Zastínění na „Automatika zapnuta“.

Z výroby je funkce Zastínění nastavena na „Automatika vypnuta“.

Zapnuté automatické zastínění je na panelu funkcí na displeji indikováno písmenem „S“.

Pro jednosměrné kanály je možné pouze společné nastavení.

Nabídka FUNKCE

Nastavení z výroby

Obnovení všech továrních nastavení s výjimkou přiřazení přijímačů jednotlivým kanálům. Následně je nutné provést všechny kroky jako při prvním uvádění do provozu.

Při prvním uvádění do provozu je třeba v automaticky zobrazovaných nabídkách nastavit: „Nastavení jazyka“ -> „Výběr města“ -> „Datum/čas“.

Verze

Zobrazení aktuální verze firmwaru.

Programování vysílače

Předpoklad

Je nainstalován přijímač. Pomocí indikátoru stavu **zkontrolujte, zda je kanál smazaný** nebo zda se nachází ve správném režimu.

Při programování se postavte před programovaný závěs.

1. U přijímačů s již zhotovenou elektroinstalací vypněte pojistku a po několika sekundách ji znovu zapněte.
Přijímač se nyní asi na pět minut nachází v režimu připravenosti na programování.
2. Krátce (asi na sekundu) stiskněte programovací tlačítko **P** na zadní straně přístroje, dokud se krátce nerozsvítí indikátor stavu. Závěs pojíždí asi dvě minuty nahoru a dolů, čímž ukazuje, že se přijímač nachází v režimu programování.
3. Ihned (max. sekundu) po začátku vytahování stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.
Závěs se krátce zastaví, rozjede se, zastaví, a potom se posouvá ve směru **SPUŠTĚNÍ**.
4. Ihned (max. sekundu) po začátku spouštění stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Závěs se zastaví. Kanál vysílače je naprogramován.

Upozornění

Pokud se závěs nezastaví, musíte programování opakovat.

Obousměrné programování na ručním ovladači lze zrušit stisknutím tlačítka **STOP** na šest sekund.

Programování dalších vysílačů

Upozornění

Pokud je **několik přijímačů** připojeno ke **stejnému přívodu**, nacházejí se po připojení k elektrické síti všechny přijímače současně po dobu asi pěti minut v režimu připravenosti na programování.

Stisknete-li nyní na vysílači tlačítko **P**, přejdou všechny přijímače současně do režimu programování (vytahování/spouštění). V důsledku náhodně dlouhých přestávek mezi vytahováním/spouštěním vzniká mezi jednotlivými přijímači posun. Čím později programování zahájíte, tím větší je posun.

Krátké vytahování/spouštění můžete zastavit tak, že na již naprogramovaném vysílači krátce stisknete tlačítko **STOP**. Režim programování se na přijímači zruší.

Přiřazení vysílače lze nyní provést, aniž by bylo nutné odpojovat svorky jednotlivých přijímačů. Jestliže se závěs pohybuje špatným směrem, vysílač vymažte a znovu naprogramujte.

(→ viz Mazání vysílače)

Chcete-li k přijímači naprogramovat další vysílače:

1. Na vysílači již naprogramovaném k přijímači stiskněte současně (na tři sekundy) tlačítka **VYTAŽENÍ**, **SPUŠTĚNÍ** a programovací tlačítko **P** (na zadní straně přístroje). Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Přijímač je nyní připraven na programování.
2. Na vysílači, který chcete naprogramovat, stiskněte programovací tlačítko **P**, dokud se na chvíli nerozsvítí indikátor stavu. Přijímač se nyní nachází v režimu připravenosti na programování (vytahování/spouštění).
3. Ihned (max. sekundu) po začátku vytahování stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Závěs se krátce zastaví, rozjede se, zastaví, a potom se posouvá ve směru spouštění.

4. Ihned (max. sekundu) po začátku spouštění stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Závěs se zastaví. Kanál vysílače je naprogramován.

Pokud se na kanál naprogramuje více než deset obousměrných přijímačů současně, přepne se kanál vysílače v režimu programování do skupinového režimu. Skupinový režim je indikován rychlým blikáním s přestávkami.

Programování ve skupinovém režimu se ukončí po dvou minutách nečinnosti nebo po šestisekundovém stisknutí tlačítka **STOP**.

Upozornění

V obousměrném kanálu s více než deseti naprogramovanými přijímači není kvůli rychlejšímu dosažení vzdálenějších přijímačů u žaluzií možné používat krokování.

Režim synchronizovaného programování

Tento režim je vhodný, pokud chcete vysílač naprogramovat k více přijímačům současně.

1. Na vysílači již naprogramovaném k přijímačům stiskněte současně (na tři sekundy) tlačítka **SPUŠTĚNÍ** a programovací tlačítko **P** (na zadní straně přístroje). Indikátor stavu bliká. Přijímače se nyní nacházejí v režimu připravenosti na programování.
2. Pouze při obousměrném provozu: Na vysílači, který chcete naprogramovat, stiskněte programovací tlačítko **P**, dokud se na chvíli nerozsvítí indikátor stavu. Přijímače se nyní nacházejí v režimu připravenosti na programování (vytahování/spouštění).
3. Ihned (max. sekundu) po začátku vytahování stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Závěsy se krátce zastaví, rozjedou se, zastaví, a potom se posouvají ve směru spouštění.
4. Ihned (max. sekundu) po začátku spouštění stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí. Závěsy se zastaví. Kanál vysílače je naprogramován.

Deaktivace režimu programování (obousměrného) na vysílači

Nejméně na šest sekund stiskněte tlačítko **STOP**, dokud se indikátor stavu nerozsvítí oranžově.

Přesunutí rolet/markýz/žaluzií do koncové polohy

Předpoklad

Vysílač / kanál vysílače je naprogramován. Koncové polohy pohonu jsou nastaveny.

Přesunutí do spodní koncové polohy (rolety/markýzy)

Krátce stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**. Závěs se přesune do spodní koncové polohy / markýza se zcela vysune.

Přesunutí do spodní koncové polohy (žaluzie)

Stiskněte a přidržte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**, dokud se krátce nerozsvítí indikátor stavu. Závěs se přesune do dolní koncové polohy.

Jen krátce stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ** (krokování u žaluzií, impulzní režim u přijímače Combio Pulse), závěs se na chvíli aktivuje a opět se zastaví.

Přesunutí do horní koncové polohy (rolety/markýzy)

Krátce stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ**. Závěs se přesune do horní koncové polohy / markýza se zasune.

Přesunutí do horní koncové polohy (žaluzie)

Stiskněte a přidržte tlačítko **VYTAŽENÍ**, dokud se krátce nerozsvítí indikátor stavu. Závěs se přesune do horní koncové polohy.

Jen krátce stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ** (krokování u žaluzií, impulzní režim u přijímače Combio Pulse), závěs se na chvíli aktivuje a opět se zastaví.

Mezipolohy závěsů

	Roleta 	Markýza 	Žaluzie 	Vnitřní zastínění 
Pol. ▼	Mezipoloha	Mezipoloha	Mezipoloha	Mezipoloha 1
Pol. ▲	Poloha větrání	-- / napnutí látky	Poloha otáčení	Mezipoloha 2

Naprogramování mezipolohy v přijímači

Předpoklad

Vysílač / kanál vysílače je naprogramován. Koncové polohy pohonu jsou nastaveny. Závěs se nachází v horní koncové poloze.

1. Zajedťte se závěsem pomocí tlačítka **SPUŠTĚNÍ** do požadované polohy. Držte přitom stisknuté tlačítko **SPUŠTĚNÍ**.
2. Dále stiskněte tlačítko **STOP**. Závěs se zastaví. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.
Mezipoloha je naprogramována.

Naprogramování polohy větrání/otáčení v přijímači

Předpoklad

Vysílač / kanál vysílače je naprogramován. Koncové polohy pohonu jsou nastaveny. Závěs se nachází v dolní koncové poloze.

1. Zajedťte závěsem pomocí tlačítka **VYTAŽENÍ** ve směru vytahování do polohy, v níž budou otevřeny větrací otvory, resp. v níž dosáhnete požadovaného otočení lamel. Během pojezdu držte stisknuté tlačítko **VYTAŽENÍ**.
2. Dále stiskněte tlačítko **STOP**. Závěs se zastaví. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.
Poloha větrání / poloha otáčení je naprogramována.

Nájezd do mezipolohy

Předpoklad

Vysílač / kanál vysílače je naprogramován. Závěs se nachází v horní koncové poloze.

1. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko **SPUŠTĚNÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.
2. Závěs se přesune do mezipolohy uložené v paměti. Jestliže je naprogramována poloha otáčení, proběhne u žaluzií po dosažení mezipolohy automatické otočení lamel. Pokud není naprogramována žádná mezipoloha, závěs zajede do dolní koncové polohy (neplatí při používání přijímače Combio Pulse).

Nájezd do polohy větrání/otáčení

Předpoklad

Vysílač / kanál vysílače je naprogramován. Závěs se nachází v dolní koncové poloze.

1. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko **VYTAŽENÍ**. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.
2. Závěs najíždí do uložené polohy větrání/otáčení. Jestliže není naprogramována poloha větrání/otáčení, zajede závěs do horní koncové polohy (neplatí při používání přijímače Combio Pulse).

Provoz vysílače s přijímačem Combio JA Pulse

S pohony žaluzií lze za účelem přesného nastavování lamel použít přijímač Combio-867/868 JA Pulse /-915.

Při stisknutí tlačítka **VYTAŽENÍ** nebo **SPUŠTĚNÍ** se na přednastavenou dobu impulzu aktivuje přijímač Combio Pulse.

Dobu impulzu můžete změnit. Za tímto účelem na naprogramovaném vysílači stiskněte na šest sekund tlačítka **STOP** a **VYTAŽENÍ**. Pohon se rozjede po malých impulzech. Jakmile závěs urazí požadovanou dráhu, uvolněte tlačítko **VYTAŽENÍ**, poté uvolněte tlačítko **STOP**. Nová doba impulzu je uložena. Nová doba

impulzu odpovídá součtu všech dob impulzů během programování doby impulzu. Přijímač Combio JA Pulse programování doby impulzu po 30 impulzech ukončí.

Mazání poloh / mazání vysílače

Vymazání mezipolohy v přijímači

1. Stiskněte tlačítko **STOP** a dále tlačítko **SPUŠTĚNÍ**.
2. Držte tuto kombinaci tlačítek stisknutou asi tři sekundy. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.

Vymazání polohy větrání/otáčení v přijímači

1. Stiskněte tlačítko **STOP** a dále tlačítko **VYTAŽENÍ**.
2. Držte tuto kombinaci tlačítek stisknutou asi tři sekundy. Indikátor stavu se krátce rozsvítí.

Vymazání kanálu vysílače v přijímači

1. Stiskněte tlačítko **STOP** a dále programovací tlačítko **P** (na zadní straně přístroje).
2. Podržte tuto kombinaci tlačítek stisknutou asi šest sekund, dokud se indikátor stavu krátce nerozsvítí oranžově a poté červeně. V jednosměrném rádiovém provozu se indikátor stavu během šesti sekund krátce rozsvítí dvakrát zeleně a potom červeně.
Je vymazán také kanál ve vysílači.

Vymazání všech vysílačů v přijímači

1. Stiskněte tlačítko **STOP** a dále programovací tlačítko **P** (na zadní straně přístroje) + tlačítko **VYTAŽENÍ + SPUŠTĚNÍ**.
2. Držte tuto kombinaci tlačítek stisknutou asi šest sekund. Indikátor stavu se dvakrát krátce rozsvítí oranžově-zeleně a poté červeně (obousměrný provoz).
Je vymazán také kanál ve vysílači.
V jednosměrném rádiovém provozu se indikátor stavu během šesti sekund krátce rozsvítí dvakrát zeleně a potom červeně.

Nastavení pro odborníky

Přepínač DIP č. 2 na zadní straně přístroje, pod krytem:
Přepínač v horní poloze: vypnuto (možný obousměrný a jednosměrný provoz; přednastaveno), přepínač v dolní poloze: zapnuto (možný jen obousměrný provoz). Přepínač DIP č. 1: nastavení OEM.

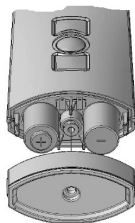
Výměna baterií

Upozornění

Baterie vyměňujte pouze za stejný typ.

1. Rozšroubujte přístroj na spodní straně a otevřete pouzdro.
2. Vyndejte baterie.
3. Vložte nové baterie (dbejte na správnou polohu).
4. Přístroj znovu sestavte.

Vybité baterie odborně zlikvidujte.



Čištění

Přístroj čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky. Mohlo by dojít k poškození plastových částí.

Likvidace

Přístroj po posledním použití zlikvidujte dle platných předpisů.

Města na výběr

Evropa

Město	Stát
Trondheim	Norsko
Oslo	Norsko
Oestersund	Švédsko
Stockholm	Švédsko
Helsinky	Finsko
Moskva	Rusko
Kobenhaven	Dánsko
Glasgow	Anglie
Londýn	Anglie
Manchester	Anglie
Amsterdam	Nizozemí
Brusel	Belgie
Hamburk	Německo
Kassel	Německo
Berlín	Německo
Köln	Německo
Drážďany	Německo
Frankfurt	Německo
Norimberk	Německo
Stuttgart	Německo
Mnichov	Německo
Varšava	Polsko
Krakov	Polsko

Město	Stát
Basel	Švýcarsko
Curych	Švýcarsko
Bern	Švýcarsko
Ženeva	Švýcarsko
Budapešť	Maďarsko
Lille	Francie
Paříž	Francie
Brest	Francie
Lyon	Francie
Toulouse	Francie
Marseille	Francie
Benátky	Itálie
Milán	Itálie
Firenze	Itálie
Řím	Itálie
Neapol	Itálie
Záhřeb	Chorvatsko
Bukurešť	Rumunsko
Istanbul	Turecko
Atény	Řecko
La Coruna	Španělsko
Madrid	Španělsko
Barcelona	Španělsko

Město	Stát
Kyjev	Ukrajina
Vídeň	Rakousko
Linec	Rakousko
Innsbruck	Rakousko
Graz	Rakousko

Město	Stát
Malaga	Španělsko
Las Palmas	Španělsko
Lisabon	Portugal

SEVERNÍ AMERIKA

Město	Stát
Vancouver	Kanada
Montreal	Kanada
New York	USA
San Francisco	USA
Denver	USA

Město	Stát
Atlanta	USA
San Diego	USA
Dallas	USA
Miami	USA
Mexico City	Mexiko

JIŽNÍ AMERIKA

Město	Stát
Medellin	Kolumbie
Lima	Peru
Santiago DC	Čile

Město	Stát
Sao Paulo	Brazílie
Buenos Aires	Argentina

AFRIKA

Město	Stát
Casablanca	Maroko
Tunis	Tunisko

Město	Stát
Káhira	Egypt
Kapské město	Jihoafrická republika

ASIE

Město	Stát
Peking	Čína
Šanghaj	Čína
Hongkong	Čína
Manila	Filipíny

Město	Stát
Singapur	Singapur
Bombaj	Indie
Nové Dillí	Indie
Teherán	Írán

AUSTRÁLIE / NOVÝ ZÉLAND

Město	Stát
Perth	Austrálie
Sydney	Austrálie

Město	Stát
Christchurch	Nový Zéland

Hledání chyby

Závada	Příčina	Odstranění
Pohon neběží, indikátor stavu nesvíí	<ol style="list-style-type: none">1. Vybité baterie2. Nesprávně vložené baterie	<ol style="list-style-type: none">1. Vložte nové baterie2. Vložte baterie ve správné poloze
Pohon neběží, indikátor stavu svítí červeně nebo bliká oranžově Jednosměrný provoz: Indikátor stavu svítí zeleně	<ol style="list-style-type: none">1. Přijímač mimo dosah rádiového signálu2. Přijímač je vypnutý nebo je vadný3. Přijímač zatím nebyl naprogramován	<ol style="list-style-type: none">1. Zkratek vzdálenost od přijímače2. Zapněte přijímač, nebo jej vyměňte3. Naprogramujte přijímač
Pohon se pohybuje v nesprávném směru	Špatně přiřazené směry	Vymažte vysílač a nově jej naprogramujte
Požadovaný pohon neběží	Vybrána nesprávná skupina nebo kanál.	Vyberte správnou skupinu nebo kanál.

Závada	Příčina	Odstranění
Nepřesný nájezd do koncových poloh	Nejsou nastaveny koncové polohy.	Nechejte koncové polohy nastavit odborníkem dle pokynů pro daný výrobek.
Ruční ovladač neprovádí nastavené spínací povely	<ol style="list-style-type: none"> 1. Není nastaveno datum a čas. 2. Je nastaven provozní režim „RUČNÍ“. 3. Pro příslušný kanál nebyla aktivována funkce časového spínání. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavte datum a čas. 2. Nastavte provozní režim „AUTO“. 3. Aktivujte pro kanál funkci časového spínání.
Ruční ovladač provádí nastavené spínací povely nepřesně	Je zapnuta funkce Dovolena.	Vypněte funkci Dovolena.
Astronomický program spíná nepřesně	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chybně nastavené datum. 2. Je zapnuta funkce Dovolena. 3. Je nastaven astronomický posun. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavte správné datum. 2. Vypněte funkci Dovolena. 3. Přizpůsobte astronomický posun.
Po výměně baterie nepracuje funkce časového spínání v rámci automatických spínacích povelů	Napájení bylo přerušeno na příliš dlouhou dobu.	Nastavte datum a čas.

Opravy

V případě dotazů se obraťte na specializovanou firmu dle vlastní volby.

Vždy uvádějte následující:

- Číslo a označení výrobku z typového štítku
- Druh závady
- Předcházející neobvyklé události
- Průvodní okolnosti
- Vlastní domněnka

ES prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek (výrobky) odpovídá směrnicím Evropských společenství.

Název výrobku: **ProLine 2**

- MonoTel2 (-867 / -868 / -915), všechny varianty
- LumeroTel2 (-867 / -868 / -915), všechny varianty
- VarioTel2 (-867 / -868 / -915), všechny varianty
- TempoTel2 (-867 / -868 / -915), všechny varianty
- SoloTel2 (-868), všechny varianty

Popis: Ruční rádiový ovladač pro obousměrnou a jednosměrnou komunikaci mezi vysílačem a přijímačem, určený k řízení rolet, markýz, žaluzií a vnitřních zastínění

Shoda uvedeného výrobku (výrobků) s hlavními požadavky na ochranu je prokázána dodržěním následujících směrnic a norem:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2001
EN 60730-1:2000, EN 60730-2-7:1991
- Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/ES
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1
ETSI EN 300 220-2 V2.1.2
- Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2002/95/ES

Beuren, 17. 2. 2011



Ulrich Seeker
–Pověřená osoba dle předpisů ES–
–Zmocněná osoba–

Adresa

elero GmbH
Antriebstechnik
Linsenhofer Straße 65
72660 Beuren
Deutschland / Německo
Tel.: +49 (0) 7025 13-01
Fax: +49 (0) 7025 13-212
info@elero.de
www.elero.com

Potřebujete-li kontaktní osobu mimo území Německa, navštivte naše internetové stránky.

